

以公共外交思想进一步推进外训工作发展

刘 燕

(海军大连舰艇学院 大连中山 116000)

【摘要】随着公共外交研究在中国的发展,社会各界日益认同公共外交思想的重大意义。然而外训领域的公共外交研究却十分欠缺。本文归纳总结了国内学界对公共外交领域的研究,接着分析了外训公共外交的研究现状,指出了国内外训公共外交研究的不足,最后分析了进行外训公共外交研究的意义,旨在推动外训领域的公共外交研究进一步发展。

【关键词】外训;公共外交;研究现状;意义

对外军事培训(以下简称“外训”)是军事外交的重要内容之一,在我国的整体外交战略中发挥着不可忽视的特殊作用。面对复杂的国际环境,做好外训工作,有助于为我们争取知华、友华力量,为我国扩大对外开放水平、参与国际合作与竞争创造有利的外部条件,从而有助于推动我国军队现代化建设进程,维护国家主权、安全和发展利益。就实践而言,外训项目以“请进来”的方式培训他国军事人员,旨在增进国际间军事教育交流,增强其他国家对中国和中国军队的了解,展示并提升中国军队的形象,同时能够促进传播中国文化,让他国军人了解中国的主流文化和价值观,并有认同感,未来成为支华的友好力量。显然,上述目标的实现有赖于所有外训工作者的积极作为、主动解释,润物细无声地向他国军人介绍中国和中国军队,这正是公共外交的思想和理念。

1 公共外交与外训

1.1 公共外交

美国塔弗兹大学的古力恩教授1965年最先提出了公共外交的概念,这一概念一经提出,就得到了西方国家的关注和认同,并将其作为一个重要手段,助力国家软实力的提升。近年来,中国政界和学界也高度关注公共外交,对此所做的研究越来越多,国内关于公共外交的基本概念界定日益明晰。

1.1.1 公共外交的主体

关于公共外交的主体,国内学者主要持三种观点。第一种观点认为公共外交的主体只能是一国政府。第二种观点认为公共外交的主体是民众和社会组织。第三种观点是前两种观点的综合,认为以政府为主导的任何行为体都可以是公共外交的主体。

1.1.2 公共外交的对象

关于公共外交的对象,中国学界的一种观点认为,公共外交的对象只包括外国公众。而另一派学者则认为,公共外交的对象不仅包括外国公众,还包括本国公众。例如,

曲星认为新时期中国公共外交最重要的特色是内外并重。目前,更多的学者赞同的是第一种观点,即公共外交的对象只能是外国公众。

1.1.3 公共外交的方式和性质

中国学者普遍认同的观点是,公共外交的方式包括对外文化交流和对外新闻传播两方面。随着互联网技术的发展,有学者提出网络也是公共外交传播的重要方式。关于公共外交的性质,一些学者将公共外交看作是争取他国民心而采取的公关行动。也有学者认为公共外交是超越宣传手段的外交活动,一方面,宣传和公共外交不等同,公共外交具有更深的战略内涵;另一方面,宣传手段是公共外交的主要表达形式。

1.1.4 公共外交的目标和功能

大部分学者认为公共外交的功能是为国家利益服务。关于公共外交的目标,不同学者进行了不同的分类。郭海儒指出公共外交的目的既有建设性的也有破坏性的;李艳艳指出大国与小国开展公共外交的目标不相同。

从上述分类可以看出,我国学界对公共外交的概念界定层次多样,但大致相似,在公共外交的主体和客体、方式和性质、目标和功能等方面不存在大的分歧。基于已有的研究成果,可以概括出公共外交最本质的内涵,即公共外交是一国政府为争取他国民心而采取的各种公关行动。

1.2 军事公共外交

改革开放以来,我国的综合国力在不断增强,国际影响力也变得越来越大,中国日益崛起为一个令世界各国瞩目的大国和强国。近年来,在中国的军队现代化建设进程中,中国军事实力也在日益增强。世界想要了解中国和中国军队,而中国军队也需要主动向世界说明自己。因此,为了树立中国军队和国家的形象,让国际社会更加全面、客观、公正地了解中国和中国军队,中国有关军事部门必须要重视发挥公共外交的作用,以赢得有利的国际舆论,确保中国军事战略的实施,维护国家安全。

国内关于军事公共外交的研究开始的时间比较晚。在

2015年第2期的《公共外交季刊》中,胡昌明发表了《中国军队公共外交的时代使命》一文,中国学界普遍认为该文章标志着国内学界认可了“军事公共外交”的提法。军事公共外交从字面看,即是军事领域的公共外交,因此军事公共外交有公共外交的共性,也有其独特之处。因此军事公共外交的概念要结合公共外交概念界定的四个方面来看,涵盖主体、对象、方式和性质、目标和功能。军事公共外交是军方主导的,针对外国公众和他国军队,而采取的各种形式的外交活动,以通过影响外国公众和军队,树立中国军队良好的国际形象,营造有利于军队活动和发展的国际舆论环境,从而服务于国家整体外交目标和战略。

1.3 外训公共外交

中国军事公共外交的内容包括健全军事新闻发言人制度,推进军事教育交流项目,定期发布国防白皮书,参与国际维和、国际援助、反海盗行动等。军事教育交流项目是提高军事“软实力”的重要手段,有利于培养军事人才,增强本国的军事吸引力,减少他国误解。中国的军事教育交流项目既注重“走出去”,又注重“引进来”,“引进来”指的就是对外军事培训。

外训公共外交是军事公共外交的一个方面,具体来说,外训公共外交在方式和性质、目标和功能方面具有军事公共外交的共性,而在主体和对象方面则更加具体。外训公共外交的主体是军队相关的外训单位及其工作人员,而对象主要是来中国参加军事培训的外国军人及其陪同家属。

外训在国家外交和军事外交中发挥着窗口作用。外训工作的根本目标是培养对中国友好的国际力量。外训学员中的一些有潜力的学员,将来可能会在其国家政治生活中发挥重要作用,决定和影响其国家和军队的政策。外训工作有助于加深外训学员对中国和中国军队独立自主和平外交政策的了解,使他们成为中外友谊的友好使者。因此,如何发挥外训的应有作用,努力做好传播友谊、扩大影响工作,是我们每个外训工作者应该认真思考的课题。

2 外训中公共外交的研究现状

外训本应是公共外交发挥重要影响的领域,然而由于公共外交这一“舶来品”在中国兴起时间并不长,大多数外训工作者对此并不了解,导致在思想上缺乏公共外交意识;在身份上,没有将自己与公共外交挂钩,因而在行动上,虽然会有一定的公共外交实践,但是不会主动去开展公共外交,向他国军事人员解说中国,解读中国的大政方针政策,传播中国的传统文化和民族精神,这就发挥不了外训应有的效能。如今,我们处在一个全球化高度发展的时代,信息化和网络化程度高,信息传播速度快,公众参

与广泛,我国面临的国际舆论环境不容乐观,仅靠传统单一的外交声音是远远不够的,外训工作者必须要积极参与到公共外交中来,才能满足我国外训工作的需要。因而开展外训公共外交研究十分必要。

然而国内关于外训公共外交的研究十分欠缺。作者以“公共外交”和“对外军事培训”或“外训”为关键词对知网数据库进行全文检索,仅发现2篇文章同时含有这两个关键词。陈晨的《军事公共外交时代背景下的军队院校外训翻译刍议》主要分析了外训翻译的作用,提出针对军校外训翻译的具体要求,指出提高外训翻译水平有助于推动军事公共外交的发展。胡振威和白燕在《培养外军留学生中国情结的研究与探索》中论述了培养外军留学生中国情结的重要性,以及培养外军留学生中国情结面临的问题和路径,指出军事外训是开展公共外交的有效平台。但在这两篇文章中,作者对于外训公共外交的论述都不多。而与“对外军事培训”或“外训”相关的文献中,绝大多数是着眼于外训教学、外训翻译或外训管理的某一领域,虽具有一定的公共外交意识,但缺乏对外训公共外交整体上的研究。

3 外训公共外交研究的意义

第一,通过界定外训公共外交的概念内涵,引起国内学者对外训公共外交这一跨学科研究领域的重视。通过对外训领域公共外交的研究文献进行梳理,可以看出这一领域还是一片学者们较少关注的领地。笔者将“外训公共外交”作为一个整体的概念提出,旨在引起国内相关学者对这一领域的重视,进而对其进行更多深入的研究。

第二,通过探究新时代外训工作的特点和要求,明确开展外训公共外交的重要性。当今世界正经历着百年未有之大变局,再加上新冠疫情的影响,东升西降的趋势日益显现。伴随着中国经济活动走向世界和利益在全球范围内延伸,中国的军事力量必然会跟着“走出去”。中国和中国军队亟需让世界了解自己,消除外界对我们的疑虑和误解。这是新时代外训工作面临的新外部局势,这就要求我们外训工作者必须客观真实地传播中国故事、传递中国军方的声音,争取国际社会的知华、友华力量,为中国军队现代化建设争取和平的国际环境。

第三,通过剖析新时代外训公共外交中存在的问题,提出解决问题的路径。尽管外训领域公共外交缺乏相关的理论研究,但是无意识的公共外交实践却早已萌芽。然而这一缺乏理论指导的实践是存在一些问题的。比如上级机关对各外训单位的领导力偏弱,缺乏统一的制度安排;各外训单位职能任务被低层次定位,各外训单位在其大单位内一般处于边缘化地位,外训工作的重要性未上升到应有的战略高度;各外训单位内部教学组织和管理混乱的问

题,外训课程安排不合理,管理不科学;外训人才队伍能力素质欠缺的问题;长效联系机制短缺的问题;以及外训效果评估办法缺乏的问题。这些问题都将使外训的效果大打折扣,因此十分有必要提出针对性的解决办法。

第四,通过普及外训公共外交思想,提高外训工作者的公共外交意识,提升外训效益。新中国成立后,受冷战格局和国内政治的影响,中国的外交领域一直持韬光养晦的态度,不主动暴露锋芒,中国公共外交表现出防御性的特征。受此影响,外训工作者的公共外交实践也多为被动应战型。但是面对当前复杂的国际舆论环境,中国的沉默或者后发的被动反应不利于良好国家形象的培养。因此,在外训工作者中普及公共外交思想,有利于外训工作者树立公共外交意识,变被动应战型公共外交为主动出击型公共外交,从而发挥外训工作的应有之意,扩大我军外训影响力。

【参考文献】

- [1] 齐前进.公众外交:政府决策与公众参与[J].世界知识,2003(15):58.
- [2] 袁成亮.试论公共外交主体与对象的多元性[J].理论界,2012(10):11-13.
- [3] 孙红.试析国际关系中的逆向公众舆论[J].外交评论,2006(2):67.
- [4] 张声海.公共外交与中日关系[J].当代亚太,2005(4):44.
- [5] 曲星.公共外交的经典含义与中国特色[J].国际问题研究,2010(6):8.
- [6] 吴泽林.中国公共外交发展研究综述[J].江南社会学院学报,2012(2):32.
- [7] 钟龙彪,王俊.中国公共外交的演进:内容与形式[J].外交评论,2006(6):65.
- [8] 唐小松.论中国公共外交的两条战线[J].现代国际关系,2007(8).
- [9] 曲星.公共外交的经典含义与中国特色[J].国际问题研究,2010(6):5.
- [10] 唐小松.论中国公共外交的两条战线[J].现代国际关系,2007(8):42.
- [11] 郭海儒.美苏关系疏远探源——20世纪30年代美驻苏人员公共外交活动的实质[J].学海,2003(6):153.
- [12] 李艳艳.关于西方国家公众外交的几点比较[J].国际论坛,2006(1):6.
- [13] 雷芳.新世纪以来中国公共外交研究综述[J].重庆交通大学学报,2011(4):85.
- [14] 刘燕.推进军事公共外交,实现国家外交战略[N].中国社会科学报,2015(7).
- [15] 任远喆.中国军事外交的实践创新与发展方向[C].赵启正,雷蔚真.中国公共外交发展报告(2015).北京:社会科学文献出版社,2015:37-45.
- [16] 翁赛飞,尹强.发挥军校外训工作的“窗口”作用[J].对外传播,2010(8).
- [17] 陈晨.军事公共外交时代背景下的军队院校外训翻译刍议[J].中国校外教育,2019(3).
- [18] 胡振威,白燕.培养外军留学生中国情结的研究与探索[J].南京理工大学学报,2016(4).

4 结语

外训公共外交是公共外交研究的一个新领域,其研究成果能为我军外训教学改革、人才培养以及保障管理模式创新提供理论基础和实践指导,对促进现在和未来外训效果的提升具有现实意义,对全军外训工作也具有推广使用价值。作为新时代的外训工作者,我们肩负着向世界说明中国军队的重任,开展外训公共外交研究对于帮助外训工作者树立公共外交意识,了解公共外交的策略,培养公共外交的能力和素质,是十分有必要的。

作者简介:刘燕(1989.4—),女,回族,山东聊城人,硕士研究生,研究方向:外训教学与翻译研究。

课题:海军大连舰艇学院科研发展基金资助项目:DJYKYKT2020-021。